

Comunidad Autónoma / Departamento / Estado	ARAGÓN
Municipio	JASA
Edificio	Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción
Dirección	
Localización	Sala de campanas
Nombre	"La María" (4)
Medidas (cm)	Diámetro (en cm) 96 Borde 11 Altura del bronce 90 Peso aproximado (en kilos)512 kg
Fundidor	
Año fundición	1511
Descripción	<p>Nos encontramos ante una de las obras maestras de la campanología jacetana. De hecho, aun existiendo campanas mucho anteriores, esta ostenta el mérito de ser la más antigua fechada de la comarca. La campana fue fundida en 1511, presumiblemente, por parte del mismo fundidor que, en 1526, vació la María de Urdués. Aquel misterioso campanero podría tener algún parentesco con Juan de Orés, fundidor que firmó en 1551 la Bárbara de Agüero, campana que comparte numerosas similitudes –y alguna diferencia– con sus dos ascendentes jacetanas.</p> <p>La María de Jasa –como es popularmente conocida esta campana– está recorrida en el tercio con una oración muy extendida entre los fundidores de la época, aquí inscrita en una bellísima minúscula gótica, ornamentada con motivos vegetales: "mentem santam espontaneam honorem deo et patric heliberacionem". En realidad, el fundidor habría pretendido inscribir: "mentem sanctam spontaneam honorem Deo et patria liberationem", lo que se ha interpretado como "de manera piadosa, y voluntariamente, sueno en honor de Dios y para liberar mi patria". Jacopo da Varazze, en su Leyenda Áurea, relataba que, durante el entierro de santa Águeda, se apareció un joven desconocido, vestido con ropas de seda, que dejó junto a la tumba una placa de mármol con esta inscripción, que hoy se exhibe junto al busto de la santa, en la catedral de Catania. Según la tradición, el Etna erupcionó un año después de la muerte de la Santa en el 250 y los pobladores de Catania pidieron su intervención logrando detener la lava a las puertas de la ciudad. Desde entonces es patrona de Catania y de toda Sicilia, y es invocada para prevenir los daños del fuego, rayos y volcanes. De esta consideración protectora podría proceder la popularidad del texto entre los fundidores medievales y de la primera edad moderna. En consecuencia, la campana, dedicada a Santa Águeda, protegería, como la Santa, al territorio de todo mal, y alabaría a Dios.</p> <p>Asimismo, de gran interés resulta –como el Dr. Llop (2002) ya destacó– la disposición de las imágenes sagradas en la campana. Frente a la convención más difundida, que instituía colocar dos imágenes enfrentadas de Cristo varón de dolores, una de la Virgen y una cuarta de san Miguel, en esta campana se duplicó la imagen del arcángel, abanderado de los ejércitos celestiales, a quien se atribuyeron toda suerte de valores protectores. Cerrando el espacio abierto a las imágenes el fundidor dispuso, en un friso corrido, series incompletas del abecedario en capitales góticas, moldes ya en desuso –como la inscripción principal acredita– que el fundidor debía conservar en su catálogo como una herencia de antiguos campaneros. En cualquier caso, la idea de disponer una franja decorativa compuesta con letras podría haberla tomado de las artes del libro de la época, que gustaron en usar el abecedario como motivo ornamental.</p>

Fotos	37
Toques	El campanillo es tañido por el electromazo para ciertos toques, programados de acuerdo con la tradición local, dictada a la empresa instaladora por el último campanero.
Conservación, mantenimiento	La campana fue intervenida recientemente, retirándole el antiguo mazo del reloj –del que solamente resta la ballesta– y colocándole, en su lugar, un electromazo. Aun así, todavía conserva su antiguo yugo, propio de una campana fija, y un gran badajo de forja con ojal, del que todavía cuelga una sogá para tañerla desde la puerta del campanario. El largo abandono de los soportes de la campana a las inclemencias de la intemperie ha mermado su estado, hasta el punto que le han sido atados dos cables, para enderezar el yugo y prevenir eventuales desprendimientos.
Protección	
Propuestas	Una pieza de tal valor merece de una cuidada restauración. Desde luego, cualquier intervención sobre ella habría de prever la restauración integral de su magnífico yugo, siempre que sus piezas garanticen la estabilidad del conjunto a largo plazo. En caso de no cumplir con tal requisito, las piezas dañadas deberían ser sustituidas por réplicas fieles al modelo original, que habría de ser igualmente conservado. Es recomendable, también, restaurar el antiguo badajo e instalarle un motorcillo de tiro, más respetuoso con el vaso de la campana que no el electromazo, que daña la pieza en lugares impropios y modifica su sonoridad. Por último, cabría someter al vaso de bronce a una limpieza, más que fuera superficial, con fines acústicos y para mejorar su legibilidad.
Autores de la documentación	RUIZ i ENGRA, Antoni; SARRIÓ ANDRÉS, Pau M.
Fecha	07-10-2018

Ficha completa de la campana: ["La María" \(4\) Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción - JASA](#)

PDF (05-06-2026)